



# ΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΝΑΥΤΙΑΛΛΟΜΕΝΟΥΣ

Μηνιαίο Τεύχος 8

Αγγελίες αριθ. 187 έως και 208/04 - 31 Αυγούστου 2004

---

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

---

	<b>Σελίδα</b>
<b>I</b> Ευρετήριο Αγγελιών	3
<b>II</b> Αγγελίες εκδόσεως Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων	5
<b>III</b> Αγγελίες διορθώσεως Χαρτών	6
<b>IV</b> Αγγελίες διορθώσεως Φαροδείκτη	9
<b>V</b> Αγγελίες διορθώσεως Πλοηγών	15
<b>VI</b> Αγγελίες διορθώσεως λοιπών Ν. Εκδόσεων	25
<b>VII</b> Προαγγελίες NAVAREA III	26

Επικολλήματα περιέχονται μετά το μέρος VII

---

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΝΑΥΤΙΚΟ  
ΥΔΡΟΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ  
ΤΓΝ 1040  
ΑΘΗΝΑ

---

Telex : 21-5835 GEN GR  
Teleph. : 2106442966,2106442971,2106551770  
Telefax : 2106517811,2106520224  
e-mail : [info@hnhs.gr](mailto:info@hnhs.gr)

---

Οι Αγγελίες είναι διαθέσιμες και στην ιστοσελίδα της Υ.Υ [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

Αρχιπλοίαρχος Α. Σκλαβίδης Π.Ν.  
Διοικητής

Οι πληροφορίες που δίνονται με τις αγγελίες για τους ναυτιλλόμενους αφορούν τον Ελληνικό θαλάσσιο χώρο και τις κυριότερες γραμμές ναυσιπλοΐας της Μεσογείου, πρέπει να καταχωρούνται στους ναυτικούς χάρτες και ναυτιλιακά βοηθήματα που αναφέρονται.

Τα γεωγραφικά στίγματα αναφέρονται στο χάρτη μεγαλύτερης κλίμακας, εκτός εάν διαφορετικά επισημαίνεται.

**Τα όρια των τομέων και των τόξων ορατότητας, καθώς επίσης η ευθυγράμμιση των φανών κατευθύνσεως και ιθυνηρίων φανών δίνονται όπως τα βλέπει ο παρατηρητής από τη θάλασσα.**

**Όλες οι διοπτεύσεις αναφέρονται στον αληθή βορρά και μετρώνται κατά την κίνηση των δεικτών του ρολογιού από 000 μέχρι 359.**

Το γράμμα (Π) μετά τον αριθμό της Αγγελίας σημαίνει ότι είναι προσωρινή.

Οι ναυτιλλόμενοι παρακαλούνται ιδιαίτερα να γνωρίζουν αμέσως στην Υδρογραφική Υπηρεσία Τ.Γ.Ν. 1040 Τ/Φ: (210) 6551771 Fax: (210) 6517811 την ανακάλυψη νέων ή πιθανών κινδύνων στην ναυσιπλοΐα.

Μη λειτουργία ή δυσλειτουργία των πυρσών να γνωστοποιείται αμέσως στην Υπηρεσία Φάρων, Τ/Φ: (210) 4581504 Fax: (210) 4536760 με κοινοποίηση την Υδρογραφική Υπηρεσία. Τέτοιου είδους πληροφορίες βοηθούν το έργο μας και συμβάλλουν στην ασφάλεια της ναυσιπλοΐας.

Τα τεύχη των αγγελιών μπορούν να τα προμηθεύονται οι ναυτιλλόμενοι δωρεάν από τις λιμενικές αρχές που αναφέρονται στην αγγελία 6 και από την Υδρογραφική Υπηρεσία. Επίσης είναι διαθέσιμα δωρεάν και από την ιστοσελίδα της Υ.Υ [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

# I

## ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΑΓΓΕΛΙΩΝ ΕΠΗΡΕΑΖΟΜΕΝΟΙ Ν. ΧΑΡΤΕΣ, Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΓΓΕΛΙΑΣ	ΣΕΛΙΔΑ	ΕΠΗΡΕΑΖΟΜΕΝΟΙ Ν. ΧΑΡΤΕΣ - Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ
187	5	ΧΒΝ: 2284,1563,812
188	6	ΧΕΕ: 431
189	6	ΧΕΕ: 423/3
190	7	ΧΕΕ: 42
191	7	ΧΕΕ: 312/1(INT 3768)
192	7	ΧΕΕ: 255
193	7	ΧΕΕ: 422/2
194	8	ΧΕΕ: 422/2
195	8	ΧΕΕ: 422/4
196	8	ΧΕΕ: 451,42,45
197	8	ΧΕΕ: 3322
198	9	ΦΑΡΟΔΕΙΚΤΗΣ
199	15	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
200	15	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄
201	15	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄
202	17	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄
203	19	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄
204	19	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄
205	21	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄
206	23	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄
207	23	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄
208	25	ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΧΒΝ

# I

## ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΕΠΗΡΕΑΖΟΜΕΝΩΝ Ν. ΧΑΡΤΩΝ ΚΑΙ Ν. ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

Ν. ΧΑΡΤΕΣ ΚΑΙ Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ	ΑΓΓΕΛΙΕΣ	Ν. ΧΑΡΤΕΣ ΚΑΙ Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ	ΑΓΓΕΛΙΕΣ
ΧΕΕ: 42	190,196	ΧΒΝ: 812	187
45	196	1563	187
255	192	2284	187
312/1(INT 3768)	191	ΦΑΡΟΔΕΙΚΤΗΣ	198
422/2	193,194	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄	199
422/4	195	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄	200,201
423/3	189	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄	202,203,204
431	188		205,206,207
451	196	ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΧΒΝ	208
3322	197		

## II

Αριθ. Αγγελ. 187/04

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΜΑΥΡΗ ΘΑΛΑΣΣΑ –Νέα Έκδοση, κατάργηση XBN.**


1. Από το Βρετανικό Ναυαρχείο εκδόθηκαν :
  - α. Ως « New Edition April 2004» οι XBN :
    - (1) 2284 « Portal Constanța and Approaches » 1: 25.000
    - (2) 1563 « Approaches to Beyrouth (Beirut) » 1: 30.000  
που περιλαμβάνει και τους λιμενοδείκτες :
      - Ⓐ Beyrouth (Beirut) 1: 12.500
      - Ⓑ Port de Joûnié 1: 10.000
  - β. Ως «New Edition June 2004» ο XBN :
    - 812 «Oran and Mers – el- Kébir » 1 : 10.000
2. Με την Νέα Έκδοση των ανωτέρω, καταργούνται οι XBN :
  - α. 2284 Νέας Εκδόσεως July 1992
  - β 1563 Εκδόσεως Jan 1997
  - γ. 812 Εκδόσεως Aug 1975

(Πληροφορία :Τεύχη Αγγλικών Αγγελιών 17, 18 και 23/2004)

### III

Αριθ. Αγγελ. 188/04

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Ανατολικές ακτές Νήσου Κύθηρα – Βράχος Φειδονήσι-Προσαραγμένο πλοίο.**

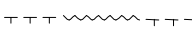
Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση : 36° 16' 00'' - 23° 05' 40''

XEE : 431 [120/2004]

(Πληροφορία: Υ/Χ Νεάπολης)

Αριθ. Αγγελ. 189/04

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Αιγαίο Πέλαγος – Νήσος Ίος – Όρμος Κουμπάρας- Αλλαγή ορίων περιοχής καλωδίων :**

1. Να διαγραφεί το σύμβολο , που ενώνει τα σημεία :

α. 36° 42' 31,00'' - 25° 14' 18,00'' (δυτικό πλαίσιο χάρτη)

β. 36° 43' 00,30'' - 25° 15' 07,90''

γ. 36° 43' 33,50'' - 25° 15' 27,00'' (ακτή)

και

δ. 36° 42' 40,50'' - 25° 14' 18,00'' (δυτικό πλαίσιο χάρτη)

ε. 36° 43' 05,80'' - 25° 15' 00,80''

ζ. 36° 43' 28,70'' - 25° 15' 14,00'' (ακτή)

2. Να σημειωθεί το σύμβολο :  μεταξύ των σημείων :

α. 36° 42' 30,00'' - 25° 14' 18,00'' (δυτικό πλαίσιο χάρτη)

β. 36° 43' 08,40'' - 25° 15' 20,80'' (ακτή)

και

γ. 36° 43' 06,00'' - 25° 14' 18,00'' (δυτικό πλαίσιο χάρτη)

δ. 36° 43' 22,50'' - 25° 14' 47,80'' (ακτή)

3. Να σημειωθεί το σύμβολο υποβρύχιου τηλεφωνικού καλωδίου μεταξύ των σημείων :

α. 36° 42' 00,00'' - 25° 16' 52,00'' (νότιο πλαίσιο χάρτη)

β. 36° 42' 43,00'' - 25° 17' 29,00''

γ. 36° 42' 48,20'' - 25° 17' 45,10'' (ακτή)

XEE: 423/3 [167/2002]

(Πληροφορία : Υ.Υ)

### III

Αριθ. Αγγελ. **190/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Κυκλάδες – Υποβρύχια καλώδια.**

Το συνημμένο επικόλλημα που απεικονίζει τα υποβρύχια καλώδια μεταξύ των νήσων Σύρου- Τήνου- Μυκόνου, να τοποθετηθεί στη περίπου θέση με κέντρο το σημείο :  
37° 27' 00'' - 25° 05' 30''

XEE: **42** [172/2004]

(Πληροφορία : ΟΤΕ)

Αριθ. Αγγελ. **191/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Ενημέρωση Χάρτη.**

Να διορθωθεί σε: (39° 21') το πλάτος υπολογισμού του χάρτη που σημειώνεται στη θέση :  
39° 21' 28'' - 23° 00' 44''

XEE : **312/1** (INT 3768) [ΝΕΟΣ ΧΑΡΤΗΣ]

(Πληροφορία : Υ.Υ)

Αριθ. Αγγελ. **192/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Κόλπος Θεσσαλονίκης – Άκρα Βαρδάρης – Αλλαγή περιόδου φωτοσημαντήρα.**

Να διορθωθούν σε ΑνΕρ8δ, τα χαρακτηριστικά του φωτοσημαντήρα στη θέση :  
40° 30' 23'' - 22° 45' 54''

XEE: **255** [ 302/2003]

(Πληροφορία: Υ.Φάρων)

Αριθ. Αγγελ. **193/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ - Νήσος Σάμος – Λιμένας Καρλόβασι – Ενημέρωση Χάρτη.**

Σχετικές προαγγελίες 1428/02, 1429/02, 1693/03

Το συνημμένο επικόλλημα που απεικονίζει την διόρθωση των συντεταγμένων, να τοποθετηθεί στη θέση του λιμενοδείκτη (E)

XEE: **422/2** [ΝΕΟΣ ΧΑΡΤΗΣ 2004]

(Πληροφορία: Υ.Υ)

### III

Αριθ. Αγγελ **194/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Νήσος Σάμος – Όρμος Τηγάνι – Κατασκευή λιμενοβραχίονα από λιθοριπή.**

Σχετική Προαγγελία 1662/2003

Να σημειωθεί απλή συνεχής γραμμή , από σημείο της ακτής  $37^{\circ} 39' 39''$  -  $26^{\circ} 53' 00''$  προς  $090^{\circ}$  επί 185 μέτρα.

XEE: **422/2** [193/2004]

(Πληροφορία: Λ/Σ Πυθαγορείου)

Αριθ. Αγγελ **195/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Αιγαίο Πέλαγος – Νήσος Λειψοί – Λιμένας Λειψών – Νέα κατάσταση.**

Το συνημμένο επικόλλημα που απεικονίζει τη νέα κατάσταση (νέα βάθη και κρηπιδώματα) στον Λιμένα Λειψών, να τοποθετηθεί ως εξής :

α. Το επικόλλημα Α στη θέση του λιμενοδείκτη «Λιμήν Λειψών» στη κάτω δεξιά γωνία του χάρτη.

β. Το επικόλλημα Β στη περίπου θέση με κέντρο το σημείο :  $37^{\circ} 17' 45''$  -  $26^{\circ} 45' 54''$

XEE: **422/4** (Λιμενοδείκτης «Λιμήν Λειψών» ) (α ) – **422/4** (β) [189/2003]

(Πληροφορία : Y.Y)

Αριθ. Αγγελ **196/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ– ΕΛΛΑΣ – Αιγαίο Πέλαγος – Νήσος Τήλος – Διαγραφή υφάλου.**

Να διαγραφεί το σύμβολο  $\oplus$  που σημειώνεται στη θέση :  $36^{\circ} 22' 36''$  -  $27^{\circ} 22' 36''$

XEE: **451** [149/2004], **42** [190/2004], **45** [126/2004]

(Πληροφορία : Y.Y)

Αριθ. Αγγελ **197/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΤΟΥΡΚΙΑ, Δυτικές ακτές – Edremit Körfezi (κόλπος Αδραμυττίου ) – Διόρθωση συμβόλου περιοχής αγκυροβολίας.**

Το συνημμένο επικόλλημα που απεικονίζει τη διόρθωση του συμβόλου περιοχής αγκυροβολίας να τοποθετηθεί στη περίπου θέση με κέντρο το σημείο :  $39^{\circ} 31' 30''$  -  $26^{\circ} 53' 30''$

XEE: **3322** [174/2004]

(Πληροφορία : Y.Y)

## IV

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΩΣ ΦΑΡΟΔΕΙΚΤΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΑΚΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΣ 2003

1. Οι διορθώσεις (αλλαγές, προσθήκες, διαγραφές) του Φαροδείκτη περιέχονται στο μέσο IV των μηνιαίων τευχών των Αγγελιών για τους Ναυτιλλόμενους και δίδονται κατά στήλες ως ακολούθως:
  - α. **Πρώτη στήλη:** Αναγράφεται ο Αριθμός Ελληνικού Φαροδείκτη (ΑΕΦ) που επηρεάζεται από την διόρθωση. Εφόσον ο αναγραφόμενος ΑΕΦ δεν υπάρχει στον Φαροδείκτη, τότε πρόκειται για νέο και τα στοιχεία του πρέπει να καταχωρηθούν στην ανάλογη μεταξύ των ΑΕΦ σειρά του Φαροδείκτη.
  - β. **Λοιπές στήλες:**
    - (1) - - Με δύο παύλες σημειώνονται όσες στήλες δεν επηρεάζονται, ενώ σ' αυτές που επηρεάζονται, αναγράφονται τα στοιχεία που πρέπει να καταχωρηθούν διαγραφομένων συγχρόνως όλων των παλαιών.
    - (2) Με πλάγια γράμματα δίδονται οδηγίες για να καλυφθούν ειδικές περιπτώσεις (διαγραφή στήλης ή όλων των στηλών φανού που καταργείται).
2. Συνιστάται μικρής εκτάσεως διορθώσεις να καταχωρούνται με το χέρι, ενώ προσθήκες νέων ΑΕΦ ή διορθώσεις μεγάλης εκτάσεως να αποκόπτονται και να επικολλούνται στον Φαροδείκτη.
3. Μνεία για την καταχώρηση των μηνιαίων διορθώσεων στον «πίνακα Διορθώσεων.»

Αριθ. Αγγελ. **198/2004**

1	2	3	4	5	6	7	8
<b>6027</b>	- -	- -	- -	Av (2) Λ 10δ	- -	- -	- -
<i>E 4454,5</i>				F I. (2) W 10s 0,5+ <u>2</u> +0,5+ <u>7</u> = 10 δ/s			
<b>6220</b>	- -	- -	- -	Av Ερ 8δ	- - - -	- -	
<i>Σμνρ</i>				F I. R 8s 0,5+ <u>7,5</u> =8δ/s			
<b>6405,5</b>	- -	- -	- -	Av Πρ 3δ	- - - -	- -	
<i>E 4493,3</i>				F I. G 3s 0,75+ <u>2,25</u> = 3δ/s			
<b>6490</b>	- -	- -	- -	Av Λ 1,5δ	- - - -	- -	
<i>E 4522</i>				F I W 1,5s 0,5+ <u>1,0</u> = 1,5δ/s			

# IV

## IV

<b>7650</b>	- -	- -	37 48,0 26 41,1	Av Πρ 2δ	6 3	Πράσινη μεταλλική στήλη.	Προσωρινός φανός.
<i>E 4682</i>				FI G 2s		Green metal column	Temporary Light.
<b>7660</b>	ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ	Κεφαλή Ν. εσωτερικού λιμενοβραχίονα	37 47,8 26 41,0	Av Ερ 3δ	5 3	Σιδηρόπλεκτος οβελός.	Προσωρινός φανός.
<i>E 4683</i>	KARLOVASI	S. Inner Mole Head		FI. R 3s		Metal framework.	Temporary Light.
<b>8360</b>	- -	- -	- -	- -	- - - -	Σιδηρόπλεκτος οβελός. Ύψος 4μ. Σχ. 19	
<i>E 4223</i>						Metal framework. Height 4m. Fig. 19	
<b>8410</b>	- -	- -	37 02,5 24 38,4	- -	- - - -	Σιδηρόπλεκτος οβελός. Ύψος 2,5μ. Σχ. 19	
<i>E 4234</i>						Metal framework. Height 2.5m. Fig. 19	
<b>8610</b>	- -	- -	- -	- -	- - - -	Σιδηρόπλεκτος οβελός. Ύψος 2,5μ. Σχ.19	
<i>E 4292</i>						Metal framework. Height 2.5m. Fig. 19	
<b>8690</b>	- -	- -	- -	- -	- - - -	Σιδηρόπλεκτος οβελός. Ύψος 6μ. Σχ.19	
<i>E 4294,1</i>						Metal framework. Height 6m. Fig. 19	

# IV

## IV

<b>8700</b>	- -	- -	- -	- -	- - - -	Σιδηρόπλεκτος οβελός. Ύψος 2,5μ. Σχ.19
<i>E 4296</i>						Metal framework. Height 2,5m. Fig. 19
<b>9430</b>	- -	- -	- -	- -	- - - -	Σιδηρόπλεκτος οβελός. Ύψος 4μ. Σχ.19
<i>E 4721</i>						Metal framework. Height 4m. Fig. 19



## V

Αριθ. Αγγελ. 199/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 4/2004–  
Ανατολικές Ακτές Νήσου Κύθηρα - Βράχος Φειδονήσι – Προσαραγμένο πλοίο.**

### 23

**Α 46 Μετά :** «13 μέτρων» **πρόσθεσε :** «Στο δυτικό τμήμα του βράχου υπάρχει προσαραγμένο πλοίο του οποίου είναι ορατή η πρόρη.»

(Πληροφορία : Υ.Χ Νεάπολης)

Αριθ. Αγγελ. 200/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄ (Εκδόσεως 1976) - Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 7/2003 –  
Όρμος Σητείας – Ορμίσκος Ανάλουκας – Διαγραφή Υδατοκαλλιεργειών.**

Να διαγραφεί το κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου που αφορά στην διόρθωση της σελίδας 75 στίχος 32.

(Πληροφορία : Υ.Υ)

Αριθ. Αγγελ. 201/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄ (Εκδόσεως 1976) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 7/2003 –  
Νήσος Ίος – Υποβρύχια καλώδια.**

### 319

**15 Αντί :** «(ΧΕΕ 31) **διάβαξε :** «(ΧΕΕ 423/7)

**46 Μετά :** «(8720 – 4260) » **πρόσθεσε :** «**Υποβρύχιο τηλεφωνικό καλώδιο** εκκινεί από τον μυχό του Όρμου Σκάλα και κατευθυνόμενο προς τα βορειοανατολικά καταλήγει στον Όρμο Κουμπάρας νήσου Ίου, όπου καταλήγουν και τα **υποβρύχια ηλεκτρικά** καλώδια που εκκινούν σε απόσταση 1 μίλι περίπου βορειοανατολικά του προηγούμενου. **Απαγορεύεται** η αγκυροβολία και αλιεία σε απόσταση 2 δέκατα του μιλίου εκατέρωθεν των καλωδίων.»

Στο κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου που αφορά στην διόρθωση της σελίδας 321 στίχος 19, και 41 **αντί :** «(ΧΕΕ 423/7)» **να αναγραφεί :** «(ΧΕΕ 423/3)»

### 321

**25 Μετά :** «βορειοδυτικά της στενού.» **πρόσθεσε :** «**Υποβρύχια ηλεκτρικά και τηλεφωνικά καλώδια** εκκινούν από τον μυχό του Όρμου Κουμπάρας και κατευθυνόμενα προς τα νοτιοδυτικά καταλήγουν στη νήσο Σίκινο (Όρμος Σκάλα και ορμίσκος βορειοανατολικά του), ένεκα των οποίων **απαγορεύεται** η αγκυροβολία και αλιεία σε απόσταση 2 δέκατα του μιλίου εκατέρωθεν των.»



**50 Μετά :** «ετησίους (μελτέμια). » **πρόσθεσε :** «**Υποβρύχιο τηλεφωνικό καλώδιο** εκκινεί από τον μυχό του Όρμου Μυλοποτάμου και κατευθυνόμενο αρχικά προς τα δυτικά περίπου, στη συνέχεια προς νοτιοδυτικά και τέλος προς νότο περίπου καταλήγει στις βόρειες ακτές νήσου Θήρας, ένεκα του οποίου **απαγορεύεται** η αγκυροβολία και αλιεία σε απόσταση 2 δέκατα του μιλίου εκατέρωθέν του.»

(Πληροφορία: Υ.Υ).

Αριθ. Αγγελ. **202/04**

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ' ( Εκδόσεως 1987) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 6/2003 – Νήσος Σάμος – Λιμένας Καρλόβασι – Νέα κατάσταση .**

Να διαγραφεί το κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου που αφορά στην διόρθωση της Σελίδας **246** στίχοι **41-42, 45** και **47**.

**40-50 Αντί :** «εκτείνεται 300 μέτρα .... το δυτικό, μήκους » **διάβαζε :** «επί 450 μέτρα, προστατεύοντας τον λιμένα από τον κυματισμό με βόρειους ανέμους. Στη κεφαλή του λειτουργεί **φανός** με αναλάμπον πράσινο φως (ΑΕΦ 7650 – Ε 4682). Η εξωτερική πλευρά του προστατεύεται με λιθοριπή και στηθαίο.

Το ακραίο προς τη κεφαλή τμήμα της εσωτερικής πλευράς του μήκους 170 μέτρων είναι κρηπιδωμένο με δέστρες και βάθη κοντά της 8 μέχρι 9 μέτρα. Το υπόλοιπο τμήμα της εσωτερικής πλευράς είναι κρηπιδωμένο με βάθη κοντά της μικρότερα του μέτρου και μόνο στο μέσο του τμήματος που κατευθύνεται προς 023° σχηματίζεται κρηπίδωμα (από διαπλάτυνση) πλάτους 25 μέτρων και μήκους 70 μέτρων με βάθη κοντά 5 μέχρι 5,5 μέτρα. Ο εσωτερικός (παλαιός) νότιος λιμενοβραχίονας ξεκινά από σημείο της ακτής που βρίσκεται 400 μέτρα ανατολικά της ρίζας του προσήνεμου και εκτείνεται προς βόρειο-βορειοδυτικά επί 150 μέτρα. Στη κεφαλή του λειτουργεί **φανός** με αναλάμπον ερυθρό φως (ΑΕΦ 7660 – Ε 4683). Η εξωτερική πλευρά του προστατεύεται με λιθοριπή ενώ η εσωτερική είναι κρηπιδωμένη με βάθη κοντά της μικρότερα των 2 μέτρων. Τα νότια παράλια του λιμένα (μεταξύ των δύο λιμενοβραχιόνων) είναι κρηπιδωμένα και στο μέσον τους σχηματίζεται κρηπίδωμα (από διαπλάτυνση) πλάτους 25 μέτρα και μήκους 80 μέτρων με δέστρες, κεκλιμένο επίπεδο στο μέσο του και βάθη κοντά του 5,3 μέχρι 5,7 μέτρα. Ανατολικά κοντά του κρηπιδώματος τα βάθη είναι 2,5 μέχρι 3,6 μέτρα ενώ δυτικά του τα βάθη κοντά είναι μικρότερα των 2 μέτρων. Ανατολικά και σε απόσταση 150 μέτρα από τον νότιο λιμενοβραχίονα κατασκευάζεται νέος εξωτερικός λιμενοβραχίονας (από λιθοριπή) που κατευθύνεται προς βόρειο – βορειοδυτικά επί 180 μέτρα. Σε απόσταση 40 μέτρα από την κεφαλή του υπάρχει σφαιρικός **φωτοσημαντήρας** με αναλάμπον ερυθρό φως που επισημαίνει το βόρειο όριο βαθών μικρότερων των 5 μέτρων.

Η είσοδος του λιμένα που είναι στραμμένη προς ανατολάς και σχηματίζεται μεταξύ της κεφαλής του προσήνεμου (βόρειου) λιμενοβραχίονα και τον φωτοσημαντήρα (βόρεια του νέου λιμενοβραχίονα) έχει άνοιγμα 130 μέτρα περίπου και βάθη 6,3 μέχρι 9 μέτρα.



## V

Κατά τον είσπλου στον λιμένα τα πλοία πρέπει να τηρούνται πλησιέστερα στον προσήνεμο λιμενοβραχίονα γιατί παρατηρούνται προσχώσεις στη νότια πλευρά της εισόδου.

Ανατολικά και σε απόσταση 250 μέτρα από τον νεοκατασκευαζόμενο λιμενοβραχίονα, υπάρχει **λιμενίσκος** (Μαρίνα) , διαστάσεων 80 X 70 μέτρα περίπου με κρηπιδωμένα παράλια και είσοδο στραμμένη προς τα δυτικά και βάθη στο εσωτερικό του 1,5 μέχρι 2,5 μέτρα.

Από το βορειοανατολικό εξωτερικό όριο του λιμενίσκου εκκινεί αντιπροσαμωτικός κυματοθραύστης προς βορρά μήκους 120 μέτρων που δεν φωτοσημαίνεται.»

247

### 1-8 Διάγραψε

(Πληροφορία: Υ.Υ)

Αριθ. Αγγελ. 203/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ' ( Εκδόσεως 1987) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 6/2003 – Νήσος Σάμος – Όρμος Τηγάνι – Κατασκευή λιμενοβραχίονα από λιθοριπή.**

241

**10 Μετά :** «1141 κάτοικοι, αντίστοιχα.» **πρόσθεσε :** «Προ του Χωριού υπάρχει λιμενοβραχίονας (από λιθοριπή) ανατολικής περίπου κατευθύνσεως μήκους 184 μέτρων.»

(Πληροφορία: Λ/Σ Πυθαγορείου)

Αριθ. Αγγελ. 204/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ' ( Εκδόσεως 1987) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 6/2003 – Νήσος Σάμος – Λιμένας Μαραθοκάμπου – Ζημίες.**

Σχετική Προαγγελία 293/2003

Το κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου που αφορά στην διόρθωση της σελίδας **244** , στίχοι **4-15** , να αντικατασταθεί με το ακόλουθο :

244

**4-15 Αντί :** «από τα νοτιοδυτικά ... τον υπάρχοντα.» **διάβαξε :** «με δύο λιμενοβραχίονες. Ο προσήνεμος (νοτιοδυτικός), που είναι κεκαμμένος, κατευθύνεται αρχικά προς νοτιοανατολικά επί 270 μέτρα, στη συνέχεια κάμπτεται προς τα ανατολικά επί 150 μέτρα και τέλος στρέφεται προς ανατολικά – νοτιοανατολικά επί 130 μέτρα περίπου.

**Κίνδυνο αποτελεί το ακραίο προς την κεφαλή τμήμα του που έχει βυθιστεί.**

Περί το μέσον της εσωτερικής πλευράς του λιμενοβραχίονα σχηματίζεται κρηπίδωμα διαστάσεων 30X15 μέτρων περίπου που έχει **υποστεί ζημίες** και δεν χρησιμοποιείται.



## V

Ο υπήνεμος (βορειοανατολικός), από λιθοριπή, εκτείνεται προς νότιο-νοτιοδυτικά επί 140 μέτρα και δεν επισημαίνεται . Περί το μέσον των βορείων παραλίων του λιμένα υπάρχει προβλήτας νότιο-νοτιοδυτικής κατευθύνσεως μήκους 80 μέτρων με βάθη μικρότερα των 2 μέτρων στη κεφαλή του και μικρότερα του μέτρου στις πλευρές του.

Η είσοδος του λιμένα που είναι στραμμένη περίπου προς ανατολές έχει άνοιγμα 150 μέτρα περίπου και βάθη 3 μέχρι 4 μέτρα. **Προσοχή απαιτείται κατά την είσοδο στο υποβρύχιο τμήμα της κεφαλής του προσήνεμου (νοτιοδυτικού) λιμενοβραχίονα που δεν επισημαίνεται.** Τα βάθη στο εσωτερικό του λιμένα είναι 3 μέχρι 4 μέτρα ενώ βάθη μικρότερα των 2 μέτρων μέχρι 100 μέτρα περίπου ανοιχτά των βορείων παραλίων του.

**Περιοχή απορρίψεως εκρηκτικών κυκλικού σχήματος ακτίνας 3 δεκάτων του μιλίου βρίσκεται σε απόσταση 1,2 μίλια νοτιοανατολικά του λιμένα Μαραθοκάμπου»**

(Πληροφορία: Λ/Σ Καρλοβασιού)

Αριθ. Αγγελ. 205/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ' ( Εκδόσεως 1987) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 6/2003 – Νήσος Λειψοί – Λιμένας Λειψών – Νέα κατάσταση.**

Το κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου που έχει καταχωρηθεί με την Αγγελία 219/2003 και αφορά στην διόρθωση της σελίδας **290** στίχοι **4-9** να αντικατασταθεί με το ακόλουθο :

### 290

**3-9 Αντί :** «είναι 6 μέχρι .... του μέτρου.» **διάβαζε :** « είναι 5,8 μέχρι 6,3 μέτρα, ενώ κοντά στην ανατολική πλευρά του είναι 2,8 μέτρα περίπου. Βορειοανατολικά της ρίζας της ανατολικής πλευράς του κρηπιδώματος και σε απόσταση 45 μέτρα περίπου, υπάρχει **πλωτός προβλήτας** μήκους 65 μέτρων νοτιοανατολικής περίπου κατευθύνσεως και βάθη κοντά του 2,5 μέτρα περίπου. Ανατολικά του κρηπιδώματος και σε απόσταση 250 μέτρα υπάρχει προβλήτας μήκους 105 μέτρων νότιας περίπου κατευθύνσεως με δέστρες και βάθη κοντά του 3,5 μέτρα **πλην όμως βάθη 2,5 μέτρων εκτείνονται παράλληλα προς τις πλευρές του προβλήτα σε απόσταση 50 μέχρι 100 μέτρα ανοικτά του.** Τα υπόλοιπα ανατολικά παράλια του λιμένα είναι κρηπιδωμένα με δέστρες και βάθη κοντά τους 2,2 μέχρι 2,5 μέτρα.

(Πληροφορία: Y.Y)



## V

Αριθ. Αγγελ. 206/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ' ( Εκδόσεως 1987) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 6/2003 – Βόρειες ακτές νήσου Λέρου – Διόρθωση βάθους εξάρσεως.**

**304**

**4 Αντί :** «σε βάθος 2 μέτρα.» **διάβαζε :** «σε βάθος 6 μέτρα.»

**33 Αντί :** «σε βάθος 2 » **διάβαζε :** «σε βάθος 6»

(Πληροφορία: Υ.Υ)

Αριθ. Αγγελ. 207/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ' ( Εκδόσεως 1987) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 6/2003 – Νήσος Τήλος – Άκρα Πελαγούσα – Διαγραφή υφάλου.**

Να διαγραφεί το κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου που αφορά στην διόρθωση της σελίδας **357** στίχος **26**.

(Πληροφορία: Υ.Υ)

# VI

## VI

Αριθ. Αγγελ. 208/04

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΜΑΥΡΗ ΘΑΛΑΣΣΑ – Νέα Έκδοση, κατάργηση XBN – Ενημέρωση Ευρετηρίου Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων του Βρετανικού Ναυαρχείου περιοχής Μεσογείου και Μαύρης Θάλασσας της Υ.Υ (προσωρινή έκδοση 2003)**

Το Ευρετήριο Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων του Βρετανικού Ναυαρχείου περιοχής Μεσογείου της Υ.Υ (προσωρινή έκδοση 2003) να ενημερωθεί ως εξής:

1. **Σελίδα 4**, στη στήλη «New Edition» του XBN 812 να αναγραφεί : June 2004
2. **Σελίδα 8**
  - α. Στη στήλη «New Edition» του XBN 1563 να αναγραφεί : April 2004.
  - β. Στη στήλη «New Edition» του XBN 2284 να διαγραφεί July 1992 και να αναγραφεί : April 2004.

(Πληροφορία: Τεύχη Αγγλικών Αγγελιών 17,18 και 23/2004)

## VI

**Προαγγελίες για τους Ναυτιλλόμενους της περιοχής  
Μεσογείου - Μαύρης Θάλασσας (περιοχής III) που ισχύουν  
την 10 Αυγούστου 2004  
Σχετική Αγγελία αριθ 15 / 2004**

### **NAVAREA THREE Warnings**

- 357 ADRIATIC SEA  
1.-Offshore rig "NOBLE CARL NORBERG" established in psn 44-27.66N 013-30.25E.  
2.-Cancel NAVAREA THREE 304/04.
- 375 EGYPT  
Anchor handling vessel "NORMAND MASTER" operating until 23 AUG 04, in area bounded by:  
32-02.4N 030-26.4E  
32-09.1N 030-50.4E  
32-16.2N 030-53.4E  
32-11.0N 030-49.4E  
32-10'.1N 030-50.6E.
- 389 SEA OF AZOV  
Geological and seismic survey and drilling operations from 24 JUL thru 30 AUG by vessel "Diorit" between positions:  
46-11.3 N 037-00.0 E  
46-11.7 N 037-06.3 E
- 391 BLACK SEA  
Kerchenskiy Proliv Approaches.-  
Possible two sea ground mines in vicinity:  
45-07.54 N 036-37.08 E  
Navigation, anchoring, underwater and dredging operations prohibited within 0.5 miles of given position.
- 393 TUNISIA  
Seismic survey are conducted by M/V "C-Explore" from 24 JUL 04 in area bounded by:  
34-41.0 N 011-24.5 E  
34-03.0 N 011-24.5 E  
34-41.0 N 010-35.4 E  
34-03.0 N 010-35.4 E  
Wide berth requested.

## VI

- 394 EASTERN MEDITERRANEAN  
Firing exercises from 02-06 AUG, 09-13 AUG, 16-20 AUG 2004, during daylight hours in area bounded by:  
34-37.90 N 032-45.65 E  
34-37.60 N 032-50.87 E  
34-39.25 N 032-50.53 E  
34-39.25 N 032-49.60 E  
34-37.90 N 032-45.65 E
- 401 ALGERIA  
Approaches port of Bethioua.  
Dredging works from 01 AUG 04 to 30 NOV 04 in area bounded by:  
35-48.4 N 000-14.2 W  
35-50.0 N 000-14.2 W  
35-50.0 N 000-10.6 W  
35-48.2 N 000-10.6 W
- 402 TUNISIA  
East cardinal lightbuoy of tunny net "Elhaouaria" in psn:  
36-58.8 N 011-07.0 E, unlit.
- 403 AEGEAN SEA  
Streaming of scientific instrument yellow colour, marked by yellow flashing light in psn: 35-39.7 N 024-59.1 E
- 404 ROMANIA  
From 09 AUG 04 to 29 AUG 04, from 0900 UTC to 2000 UTC, anti-air firing exercise in area bounded by:  
44-23.0 N 028-42.5 E  
44-27.0 N 029-01.0 E  
44-20.0 N 029-01.5 E  
44-13.0 N 028-56.5 E
- 406 MALTA  
An Italian swimmer is going to swim from St. Paul's Bay to Marsalforn Bay in Gozo, from 150600 LT to 151130 LT AGO 04. Mariners to keep a sharp look out for the swimmer and support boat and give a wide berth

## VI

- 409 LIBYA  
"AKADEMIC NEMCHIKOV" is conducting a seismic survey in area bounded by:  
34-00 N 014-00 E  
33-00 N 014-00 E  
31-00 N 019-00 E  
32-00 N 019-00 E  
Length of cable 8600 metres. Wide berth requested.
- 411 SARDEGNA  
1.- Motor vessel "LE SUROIT" will carry out scientific operations from 06 AUG 04 to 10 AUG 04, in area bounded by: 40- 12 N 011-15 E.  
Wide berth requested.  
2.- Cancel NAVAREA THREE 410/04.
- 412 MALTA  
Blue boat 14 metres length, adrift in vicinity psn: 36- 02 N 017-18 E, at 71730 UTC AUG 04.
- 413 TUNISIA N COAST  
Trunk adrift in psn: 037-05 N 011-00 E at 082145 UTC AUG 04.
- 416 TUNISIA  
Bathymetric survey will be carry out by M/V "ALBATROS-1" from 10 to 25 AUG 04 in vicinity of psns:  
33-47.4 N 010-38.6 E  
33-50.3 N 010-36.4 E  
33-01.1 N 010-20.3 E  
1000 metres berth requested.

## VI

### 2ª PARTE

*Resumen de unidades de perforación actualizadas hasta radioaviso NAVAREA*

*TRES 418 /*

ZONA	Nombre	Latitud	Longitud
Mar Mediterráneo S/SE.			
	Desconocida	31° 24',1 N	30° 12',0 E.
	Desconocida	31° 24',5 N.	030° 14',2 E.
	Desconocida	31° 27',3 N.	030° 05',7 E.
	P. Fouad (SE-1)	31° 29',7 N	032° 34',7 E.
	P. Fouad (M-SE2)	31° 30',9 N.	032° 31',6 E.
	P. Fouad	31° 33',7 N.	032° 29',3 E.
	Darfeel (1)	31° 34',0 N.	032° 26',0 E.
	Darfeel	31° 34',3 N.	032° 26',1 E.
	Desconocido	31° 34',5 N.	030° 07',3 E.
	Merseak Andeur	31° 34',7 N.	032° 32',2 E.
	Desconocido	31° 34',8 N.	030° 07',8 E.
	Nidoco 9	31° 35',0 N	031° 16',1 E.
	Sedco Forex Express	31° 35',9N.	029° 29',3E.
	Karous (1)	31° 37',8 N.	032° 14',1 E.
	Baltim S-1	31° 39',5 N.	031° 14',3 E.
	Wakar	31° 42',3 N	032° 24',5 E
	Mari - B	31° 44',1 N	034° 17',6 E
	Baltim East	31° 46,9N	031° 14,7 E.
	Jim Cunningham	31° 48',5 N.	029° 35',2 E
	Temsah	31° 51',7 N	032° 06',4 E
	West Aken	31° 54',9 N	031° 54',1 E
	Key Singapore	31° 54,9N	031° 54,0 E
	Happy	31° 55',1 N.	31° 51',3 E.
	Adrytic 4	31° 55',5 N.	032° 31',3 E.
	Actinia	31° 56',4N	031° 58',9E
	Atwood Hunter	32° 07',7 N.	030° 47',6 E.
	El Bibene	33° 26',5 N.	011° 18',1 E.
	Santa Fe 136	33° 41',4 N.	011° 38',7 E.
	Sabrata	33° 45',1 N.	012° 41',0 E.
	Didon	33° 47',2 N.	011° 53',6 E.
	BD1	33° 51',7 N.	012° 03',5 E.
	Amilcar	34° 05',0 N.	011° 34',0 E.
	Ashtart 6	34° 17',0 N.	11° 25'3 E.
	Miskar	34° 22'0 N.	011° 52'0 E.
	7 November	34° 23',0 N.	012° 15',0 E.
	Isis	34° 34'1 N.	012° 31'6 E.
	Cercina III	34° 41'4 N.	011° 05'8 E.
	Cercina VII	34° 41'8 N.	11° 05'2 E.

## VI

Cercina II	34° 43'6 N.	011° 06'6 E.
Cercina VI	34° 44'2 N.	011° 05'4 E.
Cercina I	34° 44'7 N.	011° 05'7 E.
Zagreb - 1	35° 47'5 N.	014° 30'5 E.
Bredford Dolphin	35° 47'6 N.	14° 27'9 E.
Atwood Eagle	37° 00'4 N.	013° 37'4 E.
Mar Adriático-Mar Jonico		
Desconocido	40° 50'0 N.	018° 17'0 E.
Bonaccia	43° 36'0 N.	014° 21'2 E.
Panon	44° 04'1 N.	014° 00'4 E.
Marica	44° 04'3 N.	014° 00'6 E.
R. W. Monwel	44° 12'7 N.	012° 42'3 E.
Steward	44° 12'8 N.	012° 46'6 E.
Morena I	44° 13'6 N.	012° 29'0 E.
Ida - C	44° 27'7 N.	013° 30'3 E.
Armida 1	44° 28'5 N.	012° 27'2 E.
Desconocido	44° 30'0 N.	013° 00'0 E.
R. T. Mayer	44° 32'8 N.	012° 29'7 E.
Ivana B	44° 41'2 N.	013° 13'1 E.
Ivana E	44° 44'7 N.	013° 14'8 E.
Ivana D	44° 47'0 N.	013° 15'8 E.
Noble Carl Norberg	44° 27'7N.	013° 30'2 E.
Mar Negro		
Júpiter	44° 29'0N.	029° 39'0 E.
Prometeu	41° 10 '1N.	031° 06'7 E.
F. Gloria	44° 36'0 N.	029° 21'5 E.
Taurida	45° 33'9 N.	036° 21'9 E.
Sivash	44° 51,0 N.	036° 25,6 E.
Número 11	45° 40'4 N.	031° 41'3 E.